

Den enkle form på Arches inspirerer børn til at bygge, eksperimentere og udfordre deres motoriske kunnen.

Liggende som en bro er Arches velegnet til at øve balance og hop for det lille barn. Arches er forsynet med riller, der bryder den glatte overflade og giver en taktil stimulering, som hjælper foden til ikke at glide.

Flere Arches kan som broer bygges i forlængelse eller overlappe hinanden og være en oplagt aktivitet i en forhindringsbane i såvel institutioner som i skolen eller i foreningsarbejde, hvor motorik og bevægelse er i fokus.

Liggende som en vippe kan barnet udfordre balancen ved at stå med en fod i hver ende. Alt efter om fødder vender parallelt eller i forlængelse af hinanden kan barnet forskyde vægten og vippe frem og tilbage eller fra side til side. I siddende stilling kan selv helt små børn fra 2 år bringe vippen i svingninger.

Arches er forsynet med en kraftig gummikant, som forhindrer Arches i at glide på et glat underlag. Arches gummikant og bredde gør det samtidigt muligt at bygge flere Arches ovenpå hinanden. To Arches ovenpå hinanden kan danne en 'øje-formet' vippe, som er så stabil, at barnet kan hoppe på toppen, uden at Arches glider fra hinanden.

To Arches kan sammen bygges til en form som et 'timeglas', hvor vippeeffekten bliver større og mere udfordrende. Bygges tre ovenpå hinanden er både højden og den yderligere øgning af vippeeffekten med til at give en udfordring, som kræver træning før den mestres.

Arches er velegnet til leg og styrkelse af såvel statisk som dynamisk balance for det lille barn. Arches kan også bruges til genoptræning af voksne (max vægt 90 kg) efter skade og til vedligeholdelse af balance hos den ældre borger.

Det anbefales at Arches anvendes med bare fødder eller sko med gummisål. Arches rengøres med en våd klud.



# Gonge Arches

UK-DE-FR-ES-DK



Gonge  
Rygesmindevej 2  
DK-8653 Them  
[www.gonge.com](http://www.gonge.com)



Designed in Denmark – Made in China

#2163

The simple form of Arches inspires children to build, experiment and develop their motor skills. When lying like a bridge, Arches are perfect for practicing balance and jumping for small children. Arches have grooves to break up the smooth surface and provide tactile stimulation, helping prevent small feet from slipping.

Multiple Arches can be combined as bridges to extend or overlap each other, making the ideal obstacle course in institutions, schools and clubs where motor skills and movement are in focus. Lying as a see-saw lets children practice balance by standing with foot at either end. Depending on whether the feet are parallel or in line, the child can shift its weight, rocking backwards and forwards or from side to side. Even small children from the age of 2 can rock backwards and forwards sitting down.

Arches have a thick rubber edge to prevent them slipping on a smooth floor, and their width means that several Arches can be stacked on top of each other. Two Arches on top of each other can form an eye-shaped bridge that is so stable that a child can jump on the top without the two pieces sliding apart.

Two Arches can be placed together in an hour glass shape, to increase the seesaw effect even more. Build three on top of each other to increase both the height and seesawing to create a challenge that requires training to be mastered!

Arches are ideal for play and to boost static and dynamic balance for small children. Arches can also be used for adult rehabilitation (max. weight 90 kg) after injury, and for maintaining balance for the elderly.

We recommend Arches are used with bare feet or shoes with a rubber sole. Clean Arches with a damp cloth.

#### Anleitung für Gonge Arches #2163

DE

Die einfache Form der Arches regt Kinder zum Bauen, Experimentieren und Herausfordern ihrer motorischen Fähigkeiten an.

Liegend als Brücke eignen sich Arches für Balance- und Hüpfübungen für das kleine Kind. Arches ist mit Rillen versehen, welche die glatte Oberfläche aufbrechen und eine taktile Stimulierung herstellen und außerdem rutschhemmend wirken.

Mehrere Arches können hintereinander oder auch überlappend zu Brücken gelegt werden und eignen sich sehr gut als Hindernisparcours, bei denen Motorik und Bewegung gefragt sind – ob in der Schule, im Verein oder anderen Einrichtungen.

Liegend als Wippe kann das Kind mit einem Fuß auf jedem Ende stehend seinen Gleichgewichtssinn schulen. Je nachdem ob die Füße parallel oder hintereinander stehen, kann das Kind sein Gewicht verlagern und vor und zurück oder von Seite zu Seite wippen. In Sitzstellung können selbst kleine Kinder ab 2 Jahren die Wippe in Schwingungen versetzen. Arches ist mit einer robusten Gummikante versehen, die ein Wegrutschen auf einer glatten Unterlage verhindert. Durch seine Breite und die Gummikante lassen sich mehrere Arches auch übereinander anordnen. Mit zwei übereinander platzierten Arches kann man eine „augenförmige“ Wippe bilden, die so stabil ist, dass das Kind auf ihr stehend hüpfen kann, ohne dass die Konstruktion auseinanderfällt.

Mit zwei Arches kann man auch die Form eines „Stundenglases“ bauen, bei der der Wippeffekt noch stärker und schwieriger wird. Werden drei Arches übereinander gelegt, sind sowohl die Höhe als auch ein nochmals verstärkter Wippeffekt eine Herausforderung, die einige Übung erfordert, ehe es gelingt.

Arches eignet sich sowohl für Spiele als auch zur Stärkung des sowohl statischen als auch dynamischen Gleichgewichtssinns des Kleinkindes. Arches ist auch für Rehabilitationsübungen für Erwachsene (Höchstgewicht 90 kg) nach Verletzungen und zur Erhaltung des Gleichgewichtssinns von älteren Menschen einsetzbar. Mit einem feuchten Tuch reinigen.

La forme simple de Gonge Arches incite les enfants à construire, à expérimenter et à exercer leur motricité. Positionné comme un pont, Gonge Arches est parfait pour travailler l'équilibre et le saut chez le jeune enfant. La surface des éléments est rainurée pour ne pas être trop lisse et offrir une stimulation tactile, et pour éviter que les pieds ne glissent.

Il est possible de disposer plusieurs Arches à la suite ou en se chevauchant pour élaborer un parcours de motricité dans des structures comme des écoles ou des crèches pour travailler la motricité et le mouvement.

En position balançoire, l'enfant peut exercer son équilibre en mettant un pied à chaque extrémité. Selon que l'enfant positionne ses pieds parallèlement ou l'un devant l'autre, il peut déplacer son poids de façon à faire basculer l'élément d'avant en arrière ou de gauche à droite. Les enfants très jeunes, dès 2 ans, peuvent générer le mouvement de bascule en se mettant en position assise. Les Arches sont dotées d'un épais bord caoutchouté pour leur éviter de glisser sur un sol trop lisse.

Ainsi, il est également possible d'empiler plusieurs Arches. Deux Arches empilées peuvent former un assemblage en forme d'œil si stable qu'un enfant peut sauter dessus sans que les deux Arches ne glissent l'une sur l'autre.

Il est également possible de regrouper deux Arches en forme de sablier pour un mouvement de bascule plus prononcé et plus difficile à maîtriser. Avec trois Arches empilées, la hauteur et l'augmentation du mouvement de bascule génèrent un exercice nécessitant un certain entraînement avant de pouvoir être maîtrisé.

Arches est idéal pour le jeu et le renforcement de l'équilibre statique et dynamique chez le jeune enfant. Arches peut également être utilisé pour la rééducation d'adultes (d'un poids maximal de 90 kg) et pour entretenir l'équilibre chez les personnes âgées. Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide.

#### Instrucciones para el uso de Gonge Arches #2163

ES

La forma única de Arches inspira a los niños a hacer construcciones, a experimentar y a desafiar a sus capacidades motoras.

Tendido como un puente, Arches resulta idóneo para que el niño pequeño ejercite el equilibrio y los saltos. Arches dispone de ranuras que rompen la superficie lisa y proporcionan una estimulación táctil que ayuda a impedir que los pies resbalen.

Juntando varias piezas Arches en prolongación una de otra o solapándolas se puede construir un puente, lo cual puede constituir una actividad adecuada en circuitos de obstáculos no solo en instituciones como escuelas sino también en el trabajo social, donde el enfoque recae en la motricidad y el movimiento.

Dispuesto como un balancín, el niño puede desafiar al equilibrio manteniéndose con un pie en cada extremo. Según que los pies estén paralelos o en prolongación uno de otro, el niño puede desplazar el peso y balancearse hacia delante y hacia atrás o de un lado a otro. En posición sentada, incluso los niños pequeños a partir de 2 años pueden aplicar un vaivén al balancín.

Arches cuenta con un robusto borde de goma que impide que se deslice sobre una capa lisa inferior. Al mismo tiempo, el borde de goma y la anchura de Arches permiten colocar varios Arches uno encima de otro. Dos Arches uno encima del otro pueden formar un balancín en forma de ojo, cuya estabilidad hace posible que el niño salte sobre la cima sin que las dos piezas resbalen entre sí. Juntando dos piezas de Arches se puede crear una construcción en forma de reloj de arena que incrementa el efecto de balancín y lo hace más desafiante. Superponiendo tres piezas, tanto la altura como el incremento adicional del efecto de balancín contribuyen a plantear un reto que exige entrenamiento para ser dominado.

Arches es idóneo para el juego y el fortalecimiento del equilibrio tanto estático como dinámico de los niños pequeños. Arches también puede utilizarse para la rehabilitación de adultos (hasta 90 kg de peso) tras una lesión y para la preservación del equilibrio de las personas mayores.

Limpiar con un paño húmedo.